

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 4 (1882)  
**Heft:** 10

**Anhang:** Annoncen-Beilage zu Nr. 10 der Schweizer Frauen-Zeitung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 21.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Frauen-Arbeitsschule Reutlingen.

Den 31. März d. J. beginnen neue Kurse in den sämtlichen Fachschulen. Ein neuerrichteter Kurs von beliebiger Zeitdauer lehrt auch den Musterschnitt unabhängig von den Fachschulen des Nähens. Lehramts-Kandidatinnen für den Unterricht an Industrie- und Frauen-Arbeitsschulen finden methodische und praktische Ausbildung und nach Erwerbung guter Schulzeugnisse in der Regel auch baldige Anstellung als Lehrerinnen an auswärtigen Anstalten. (M 259/2 a S)

Anfragen und Anmeldungen sind zu adressiren an das

Vorsteheramt der Frauen-Arbeitsschule.

[143]

### Ausbildung von Töchtern.

In einer gebildeten Familie Dresden's finden einige Töchter aus gutem Hause, behufs ihrer weitem Ausbildung, Aufnahme. Die Hausfrau unterstützt jüngere Mädchen, welche noch die Schule zu besuchen haben, in liebevollster Weise bei ihren Arbeiten; erwachsenen Mädchen, welche an der Tochter des Hauses angenehme Gesellschaft haben, wird die beste Gelegenheit geboten, unter tüchtiger Anleitung die Hauswirthschaft zu erlernen, sowie sich im Umgange mit gebildeten Menschen die nöthige Routine anzueignen, ohne ausschliesslich zur „Dame“ erzogen zu werden. (Die Stadt Dresden bietet besonders zur Ausbildung in den Kunstfächern die vortrefflichste Gelegenheit.) Eintritt jederzeit. Preise mässig. — Anfragen sind zu richten an Frau Director Colberg, Schnorrstr. 3, Dresden; auch ist die Redaction der „Schweizer Frauen-Zeitung“ jederzeit zu mündlicher oder schriftlicher Auskunft gerne bereit. [152]

### Institut Chamblon

bei Yverdon (Kant. Waadt), auf lieblicher, gesunder Höhe, 20 Minuten von Yverdon, mit herrlicher Aussicht auf die Alpen, den Jura und den nahegelegenen Neuenburgersee, empfiehlt sich den geehrten Eltern und Vormündern auf's Beste zur Aufnahme von Töchtern, welche die französische Sprache erlernen wollen.

Unterzeichnete glaubt die Zusicherung geben zu dürfen, dass die ihr anvertrauten Zöglinge alles bei ihr finden werden, was treue, besorgte Eltern für Körper, Geist und Gemüth ihrer Kinder wünschen können. Pensionspreis mässig. — Deutsch, Englisch und Musik nach Belieben.

Referenzen ertheilen: Herr Simond, Pfarrer in Montagny bei Yverdon; Herr A. Geiger, Negt. Selnau, Zürich; Herr Zäch, alt Reg.-Rath, und Herr Scheitlin zur Stadtschreiberei, in St. Gallen; Herr Dr. Cramer, in Biel; Herr Schoop, Kommandant, in Amriswil, oder die Vorsteherin Madame Lina Tschantz-Perret. [146]

[119]

In dem

### Familien-Pensionat

von Fr. Steiner, Villa Pontaise, Lausanne, könnten noch einige junge Mädchen Aufnahme finden, welche die französische Sprache erlernen und sich in den Handarbeiten weiter ausbilden wollen. — Sorgfältige mütterliche Pflege. — Schöne gesunde Lage. (O B 2355)

### Für Eltern.

Unterzeichnete würde nächste Ostern einige junge Mädchen, behufs Erlernung der französischen Sprache, bei sich aufnehmen. Gute Schulen, billigen, guten Privatunterricht. Schönes Familienleben.

Ch. Heinrich-Bauer in Vevey.

Referenzen: Herrn Pastor Heuser, Frau Hoffmann-Müller. [150]

### Für Eltern.

151] In angenehmer Lage und bei kleiner Familie fände eine junge, der Schule erwachsene Tochter zu billigem Pensionspreis Aufnahme mit Gelegenheit zu weiterer Ausbildung, sowie in Schulkenntnissen, als in praktischen Geschäften. Nachfragen unter Chiffre N. O. 1122 vermittelt das Annoncenbureau Orell Füssli & Co. Herisau. (O E 4)

### Pension für einige Knaben bei

H. Brenner-Heim, Reallehrer in Gais (Appenzell), welcher jeden wünschbaren Aufschluss ertheilen wird. [153]

**== Pension. ==**

Es finden **junge Mädchen** zur Erlernung der französischen und englischen Sprache, sowie zur wissenschaftlichen und musikalischen Ausbildung Aufnahme im Hause des [147]

Herrn Pfarrer Mennerich, Lutry, Lausanne.

Auf Wunsch Anleitung in der Führung des Haushalts.

### Die Knaben-Erziehungs-Anstalt in Aarburg

Kanton Aargau

empfiehlt sich auf den Frühling den geehrten Eltern zur Aufnahme ihrer Söhne. Referenzen stehen zu Gebote. Prospekte schickt bereitwillig der Vorsteher

[149]

A. Zuberbühler-Kettiger.

Die

### Knaben-Erziehungs-Anstalt Grünau bei Bern

beginnt nach Ostern ihren 15. Jahreskurs.

Die Eltern von ausgetretenen Zöglingen sind zur Berichterstattung über Leitung und Leistung derselben erbötig. Ihre Adressen, sowie Prospekte und nähere Auskunft theilt auf Verlangen gerne mit [86]

Der Vorsteher: A. Looser-Bösch.

**Orig.-Nähmaschine „Meissen Patent“.**

**Vertretung für St. Gallen und Umgebung:**

**F. Oswald, Nähmaschinen-Handlung,**

[134] bei der Klosterkirche in St. Gallen.



### Adolf Erpf, Zürich

6 Schifflande 6

empfiehlt

die neuen, sehr praktischen, patentirten

### == Spar-Kerzen ==

welche wie jedes andere Licht auf jeden beliebigen Leuchter gestellt werden können.

Diese neuen Sparkerzen sind völlig gefahrlos, da durch die denselben eigenthümliche Ventilationsvorrichtung eine Explosionsgefahr unmöglich ist, auch wenn sie auf den Boden geschleudert oder mit der Flamme nach unten gehalten werden.

Diese Sparkerzen bieten den gewöhnlichen Talg- oder Stearinkerzen gegenüber folgende Vortheile:

1. Das Vermeiden des lästigen Tropfens, da sie in allen Lagen gehalten werden können;
2. die raschere Entzündung;
3. das Licht lässt sich reguliren und ist daher auch als Nachtlicht sehr praktisch;
4. das Löschen ohne das lästige Nachglühen des Dochtes;
5. die bedeutende Ersparniss, da sie nur ein Dritteltheil Brennmaterial verzehren;
6. das gefällige Aeusserere. [145]

En gros. — En détail.

Spezialität für Haus- und Küchengeräthe.

**Wohnungswechsel und Empfehlung.**

Unterzeichnete wohnt von nun an **Speisergasse Nr. 13,** III. Etage, und empfiehlt sich ferner den hiesigen und auswärtigen Damen bestens. [120]

Frau Morlok-Bruggmann, Damenschneiderin, St. Gallen.

Eine gute achtbare Familie des Kantons Waadt würde als Pensionäre einige

### junge Knaben

aufnehmen, welche das Französische lernen möchten. Um nähere Auskunft wende man sich an Frau Notar Rosset in Villeneuve, (Kanton Waadt). [156]

### Stelle-Gesuch.

131] Ein ehrbares, gebildetes Frauenzimmer, die in allen Gebieten der Hauswirthschaft erfahren, wünscht, gestützt auf gute Empfehlungen, eine Stelle zur Stütze der Hausfrau, auch zur selbstständigen Leitung eines Hauswesens, zur Pflege und Gesellschaft einer einzelnen Dame, als Reisegefährtin oder zu Kindern als erste Bonne.

Gefällige Offerten nimmt Hr. Schuepp-Strim, Lehrer, im Wäldi-Ermatingen (Kt. Thurgau) entgegen.

Eine gewandte, junge Frau empfiehlt sich den Tit. Herrschaften als Pflegerin. [103]

Aufträge an Frau Steinegger vis-à-vis dem „Wilhelm Tell“, Langgasse-Tablat.

### Eine Damenschneiderin

ersten Ranges sucht eine Lehrtochter und eine Tochter, welche die Lehre gemacht, sich aber noch zu vervollkommen wünscht. Denselben wäre Gelegenheit geboten, zu gleicher Zeit sich im Moden-Geschäft auszubilden, sowie die französische Sprache zu erlernen. Mütterliche Pflege. [120]

Bei mir erschien: [94]

### Unsere Töchter und ihre Zukunft.

Mädchen-Erziehungsbuch

von

Karl Weiss,

Director der Handels- und Gewerbeschule für Frauen und Töchter zu Erfurt etc., früher Victoria-Bazar in Berlin.

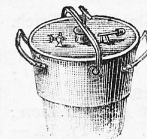
2. Auflage. Preis Fr. 2. 50.

Eltern, welche ihren Töchtern eine selbständige und geachtete Zukunft sichern wollen, werden in diesem Buche alle zeitgemässen Fragen von einer Autorität gelöst finden.

L. Oehmigke's Verlag

(R. Appellius)

55 Commandantenstrasse in Berlin.



Diese

### Dampfkochtöpfe

dienen zum schnellen Sieden, Braten und Brodbacken und sind unstreitig die nützlichsten und profitabelsten

aller Kochgeschirre; es sollte sich keine Familie die Anschaffungskosten reuen lassen, da sie schon in wenig Wochen durch die enorme Ersparniss an Brennmaterial heimbezahlt sind. Die grösste Oekonomie zeigt sich beim Sieden von Fleisch, Gemüsen und Kartoffeln; ersteres ist je nach der Stärke des Feuers und der Art des Stückes in 40—60 Minuten vollkommen lind und die Suppe äusserst kräftig. Zum Kartoffelsieden empfiehlt es sich, einen Drahteinsatz in den Topf zu stellen, damit die Kartoffeln nur durch den Dampf gar werden. Die Töpfe sind in rohem und emailirtem Gusseisen in allen Grössen auf Lager; bei Bestellungen ist die Angabe des Durchmessers des betreffenden Herdloches, sowie der Höhe des Feuerraumes erwünscht. Gebrauchsanweisungen werden jedem Stück beigegeben. [136]

Zur gefälligen Abnahme empfiehlt sich G. Lauterburg, Haus- und Küchengeräthe-Handlung, Marktgasse 35, Bern.

### Kaffeemühlen

werden solid geschärft und sind einige gute (ältere) billig zu haben bei

D. Ziegler, Zeugschmied,

139] Engelgasse 12, St. Gallen.

### Seife.

141] Als Vertreter einer der ersten Fabriken in **Toilette-Seife** (Hand- und Gesichts-Seife) erlaube mir, den geehrten Hausfrauen zu **En gros-Preisen** zu offeriren:

Sehr gute **Mandel-Seife**, grosse Stücke, per Dutzend Fr. 2. —. Schöne, grosse **Windsor-Seife**, per Dutzend Fr. 2. 50.

Feinste **Palemitine-Seife**, per 3 Stück 75 Cts.

Feinste **Kräuter-Seife**, per 3 Stück Fr. 1. 50.

**Veilchen-Seife**, per 2 Stück Fr. 1. —.

**Familien-Seife**, ausgezeichnete Qualität, per Dutzend Fr. 4. —.

Ich empfehle diese äusserst vortheilhafte Offerte gefl. Beachtung und Einsichtnahme bestens und zeichne hochachtend

**J. Lämmlin**

zum Multerthor — St. Gallen.

### Kaffee-Offerte.

137] **Rio** 80 Rp., **Grün Java** 90 Rp., **Gelb Java** 110 Rp., **Hochgelb Java** 130 Rp., **Braungelb Java** 150 Rp.,  $\frac{1}{2}$ -Kilo-Preise. Ia **Emmenthaler Käse** à 90 Rp. per  $\frac{1}{2}$  Kilo bei 9 Pfd. Abnahme. Obige preiswürdige reinschmeckende Sorten liefere in Säckchen von 9  $\frac{1}{2}$  Pfd. Inhalt durch die Post gegen Nachnahme.

**F. Vock, Männedorf** (Zürichsee).

### Kaiser-Oel,

wasserhelles, geruchloses Petroleum, für jede Lampe brauchbar, empfiehlt zur gefälligen Abnahme en détail à 27 Cts., bei grösseren Flaschen à 25 Cts. und bei Abnahme von Fässern à 23 Cts. per  $\frac{1}{2}$  Kilo

**G. Winterhalter**, 6 Multergasse 6, St. Gallen.

71] En gros et en détail.

### Beste Petrol-Koch-Apparate

(Patent-Freibrenner),

neuesten Systems, geruchlos u. rauchfrei brennend, für 1—10 Personen. **Bilbigstes und bequemstes** Kochen. Aeltere ändern um und ist der Obertheil zu senden. **Komplete Küchen-Einrichtungen**. **Email-Gesundheitskochgeschirr**. Preiscurante gratis und franko von der Fabrik. [122]

**W. Huber**, Stadthausplatz 13, Zürich.

### Karl Schenk, Schlosser,

in Schaffhausen

liefert **Glättekohlen & Kohleneisen**: 100 Stück **Kohlen** à . . . Fr. 13. — 50 . . . . . 7. — Kleinere Partien per Stück à . . . — 15 **Kohleneisen** per Stück à . . . 5. 50 **Zange** zum Kohleneinlegen à . . . 1. 80

Diese Kohlen haben den Vortheil, dass sie unschädlich sind und man mit einer Kohle 4—5 Stunden glätten kann.

Kohleneisen mit halbrunden Löchern können **umgeändert** werden und liefern ich Spitzen (7 Stück per Kohleneisen) à 50 Cts. [144]

### Kinder-Zwieback,

ausgezeichnetes Nahrungsmittel für kleine Kinder, seit 15 Jahren zu Stadt und Land mit bestem Erfolge angewandt, empfiehlt sowohl in Schnittten, wie auch zum Gebrauche durch die Saugflasche, fein gemahlen

**Conditor Frey**, Neugasse 12 in St. Gallen.

84]

### Kinder-Zwiebak,

bestes, fortwährend an Anerkennung gewinnendes, von Aerzten bestens empfohlenes **Kindernahrungsmittel**, selbst vom zartesten Alter an verwendbar, empfehle bestens

**U. Engler**, Conditor, Engulgasse Nr. 5, St. Gallen.

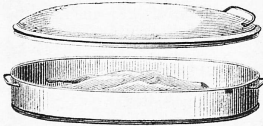
49]

### Suppen-Einlagen, Leguminosen- und Cerealien-Mehle,

äusserst schmackhaft, leicht verdaulich und rasch zubereitet:

- |   |   |                          |                              |
|---|---|--------------------------|------------------------------|
| <b>Knorr's Bohnenmehl</b>   | um mit Wasser vorzül. Suppen herzustellen; auch für Purée geeignet; | <b>Knorr's Tapioca</b> , | Tapioca julienne,            |
| „ <b>Erbseemehl</b>   | „   | „                        | Reis julienne,               |
| „ <b>Linseemehl</b>   | „   | „                        | Hafergrütze,                 |
| „ <b>Gersteneemehl</b>  | „   | „                        | Kaisersuppengries,           |
| „ <b>Hafermehl</b> , bestes, billigstes und rationellstes Kindernahrungsmittel; | „   | „                        | vegetabilisches Suppengries, |
| „ <b>Reismehl</b> ,   | „   | „                        | Feinst französ. Julienne.    |
| „ <b>Grünkornmehl</b> .   | „   | „                        | [101]                        |

Niederlage bei **P. L. Zollikofer** z. „Waldhorn“ in St. Gallen.



### Bratpfannen

neuesten Systems,

bedeutend verbessert und weit praktischer als die Doppelbratpfannen. Es ist nur ein Gefäss erforderlich, aber derart konstruirt, dass ein Anbrennen der Speisen unmöglich und auch das Reinhalten derselben vereinfacht ist.

Bitte, dieselben bei mir zu besichtigen und Gebrauchsanweisung nebst Preisen zu beziehen. Bestellungen nach jeder Grösse und Form werden prompt ausgeführt.

En gros. Wiederverkäufern entsprechender Rabatt.

Magazin für Haus- und Küchengeräthe:

**A. Erpf**

Schifflande 6, Zürich, Schifflande 6.

148]

### Aecht schwedische Zündhölzchen,

in anerkannt vorzüglicher Qualität, Aspenholz:

- |  |          |
|--|----------|
| per 1 Paquet à 10 kleine Schiebeshächtelchen . . .             | Fr. — 25 |
| „ 2 „ „ ditto . . .  | „ — 45   |
| „ 1 grosse Familienschachtel . . .                             | „ — 15   |
| „ 1 Paq. zu 10 Wickel à 100 = 1000 Hölzle (Papierpackg.) . . . | „ — 30   |
| „ 4 „ „ ditto . . .  | „ 1. —   |
| „ 1 grosse Familienschachtel, II. Qualität (Fichtenholz) . . . | „ — 10   |

133] empfehlen

**Lemm & Sprecher** in St. Gallen.

Das Konstanzer

### Küchen- & Wirthschafts-Einrichtungs-Magazin

von

**Friedrich Kreuz**

empfiehlt sein reichhaltiges Lager

Silberplattirter Thee- und Kaffee Kannen

„ Milch- und Rahmkannen

„ Zuckerdosen und Zuckerschalen

„ Theekessel und Kaffeemaschinen

in grösster und schönster Auswahl, zu **Geschenken** sehr geeignet.

Durch Uebernahme eines sehr grossen Quantums bin ich in den Stand gesetzt, obige Artikel zu **bedeutend ermässigten Preisen** zu erlassen — **franko jeder Poststation**.

Wiederverkäufer erhalten hohen Rabatt. [59]

### Auf kommende Ostern

empfehlen unser reichhaltiges Lager in reinwollenen

### schwarzen franz. Merinos und Cachemirs

in je 32 Qualitäten.

- |  |
|--|
| <b>Merinos</b> , 100 cm. breit, schon von <b>Fr. 1. 50</b> an per Meter. |
| „ 120 „ „ „ „ <b>1. 80</b> „ „   |
| <b>Cachemir</b> 100 „ „ „ „ <b>1. 50</b> „ „                             |
| „ 120 „ „ „ „ <b>1. 80</b> „ „   |

Mustersendung franko zu Diensten. — Waare gegen Nachnahme. — Reelle Bedienung. [111]

**Bauer-Wyder & Cie., Bern.**

Gegen **Husten** empfohlen:

### PATE PECTORALE FORTIFIANTE

de **J. KLAUS**, au Loole (Suisse).

20-jähriger Erfolg; 6 Ehrenmedaillen an verschiedenen Weltausstellungen. Preis per Schachtel 1 Fr., per  $\frac{1}{2}$  Schachtel 50 Cts. — Zu haben in den meisten Apotheken der Schweiz und des Auslandes. [24]

### Aussteuer-Artikel.

- |                                     |                              |
|-------------------------------------|------------------------------|
| Beste <b>Chinasilber-Bestecke</b> , | } in bestem Britanniametall, |
| <b>Kaffee Kannen</b>                |                              |
| <b>Theekannen</b>                   |                              |
| <b>Rahmkrüge</b>                    |                              |
| <b>Milchkrüge</b>                   | } in Kupferplaquirt,         |
| <b>Theekessel</b>                   |                              |
| <b>Kaffeemaschinen</b>              |                              |
| <b>Theemaschinen</b>                |                              |
| <b>Eiersieder</b> etc. etc.)        |                              |

ferner eine schöne Auswahl diverser **Haushaltungs-Gegenstände** empfiehlt bestens

**J. Lämmlin** z. Multerthor

82] in St. Gallen.

### Für den Betrag von

**Fr. 17. 50**

verkaufe so lange Vorrath:

- 18 Ellen **Kleiderstoff**,
- 20 Ellen **Indienne**,
- 1 **Corset** (Breite muss angegeb. werden),
- 1 Paar **Strümpfe**,
- 1 **Barbe**,
- 1 Paar **Handschuhe**,
- 1 **Damenkragen** (nur in Halbrauer),
- 1 **Unterleibchen**.

**Dreyfus-Diebold**,

142] Strehlgasse 18. in Zürich.

### Kunstfärberei und chemische Waschanstalt

in **Horn**, Kt. Thurgau.

**Färberei und Wascherei** für Herren- und Damengarderobe (zertrennt und unzertrennt), **Möbelstoffe**, **Gardinen**, **Tischdecken**, **Teppiche**, **Plüsch**, **Federn**, **Handschuhe** etc. — Aufträge von auswärtig prompt und billigst. [14] Hauptablage: Neugasse 17, St. Gallen.

### Vorhangstoffe

(in- und ausländisches Fabrikat), in **grösster Auswahl** und zu den **billigsten Preisen**, bei

**Chr. Langenegger**,

44] 36 Neugasse, St. Gallen.

### Trauerhüte

empfiehlt in hübscher Auswahl im Preise von **Fr. 7—20** das Mode-Geschäft von

**Fr. Künzler-Graf**,

Neugasse 18, St. Gallen. Nach auswärts sende gerne Auswahl-Sendungen. [118]

**Müller:**

### Das fleissige Hausmütterchen,

eleg. in Leinw. gebunden **Fr. 6. 50** (franko per Post),

sowie alle Bücher über Haushaltung, Familie etc. empfiehlt

**Werner Hausknecht**,

Buchhandlung und Antiquariat, 85] Neugasse, St. Gallen.

### Mousseline-Borduren

mit Füllrand, **Draperien** in Mousseline und Tüll, **glatte Mousseline**, **Vitrage**, aller Arten **Stickereien** liefert zu billigen Preisen, bei kleineren Posten gegen Nachnahme, bei grösseren à Conto g. g. Referenzen, und bemustert wünschendenfalls die **Commercielle Agentur** von **C. Egli-Zölper**, Herisau. (O.E.B.) [150]

### Für Herrschaften wie Dienstboten.

Ich kann fortwährend tüchtige Dienstboten beider Geschlechter plaziren.

**Frau A. Fischer**,

5] Wynigenstrasse 389, Burgdorf.



## Unterschriftensammlung gegen das eidgen. Impfwang-Gesetz.

155] Gegner des Impfwanges werden ersucht, sich sofort bei dem St. Gallischen Kantonal-Comité (Adresse: A. Brunner, St. Leonhardsstrasse 17, St. Gallen) zu melden, damit ihnen Bogen zur Sammlung von Unterschriften eingesandt werden können. Jeder Bogen hat Raum für 20 Unterschriften.

## Möbel. Gänzlicher Ausverkauf. Möbel.

In Folge Liquidation meines Geschäftes verkaufe meinen grossen Vorrath in fertigen Möbeln zu bedeutend herabgesetzten Preisen. Die Möbel sind ausgestellt im Möbelmagazin zum Kaufhaus (Postfiliale) und ladet zur Besichtigung und Abnahme höflichst ein  
St. Gallen, im März 1881. [140

J. Schelling, Schreiner.

## Den verehrten Hausfrauen und Blumenfreundinnen

erlaube mir, die höfliche Anzeige zu machen, dass ich nun mit wirklich ausgezeichneten **Blumen- und Gemüsesamen**

bestens versehen bin und auf Wunsch prompt aufwarten kann. Ich darf mit gutem Gewissen sagen, dass ich keine Mühe gescheut habe, die wirklich schönsten und besten Sorten ausfindig zu machen, wobei mir meine langjährigen Erfahrungen und genauesten Kulturversuche sehr zu Statten gekommen sind. Ich kann auch bezüglich Keimfähigkeit und Aechtheit der Sorten vollständigste Garantie übernehmen, wenn meine Anleitung, welche ich jeder Sendung gratis beilege, beachtet wird.

Meine sämtlichen **Blumen- und Gemüsesamen** sind in Paqueten zu 10, 20 und 50 Rp. fertig verpackt, und bitte ich angelegentlichst, meine Portionen sowohl in Bezug auf Quantum als besonders auch bezüglich Qualität der Samen mit denjenigen der sogenannten Samenhändler **vergleichen** zu wollen, was besser überzeugt, als alle Anpreisungen.

Verzeichnisse mit Beschreibung der Sorten sende ich auf gefällige Mittheilung der Adresse **umgehend** franko zu. Dieselben enthalten u. A. auch einen Monatskalender, resp. die Zeit oder Monat der Aussaat, Pflanzung u. s. w.

Höflichst empfiehlt sich

Andelfingen, den 15. Februar 1882. M. Bächtold, Gärtner. [115

Adresse: Samen-Gärtnerei Andelfingen (Zürich).

### Zur gefälligen Beachtung!

Da ich meine ganze Thätigkeit den Blumen- und Gemüsesamen zuwende und keine Gras- und Kleesamen, noch andere Waaren verkaufe, auch keine andern Gärten besorge, noch Bäume, Sträucher u. s. w. halte, so bitte ich höflichst, mir gefl. nur Bestellungen von Blumen- und Gemüsesamen zuzusenden zu wollen. Ich bin dafür um so mehr bestrebt, in diesem Fache das Bestmögliche zu leisten, und darf hier beifügen, dass meine Produkte schon an 7 Ausstellungen jeweils die ersten Preise und Diplome I. Klasse erhalten haben und auch meine Einrichtungen sowohl als meine Kulturen selbst bei den kantonalen Prämierungen ebenfalls die ersten Preise erhielten. Achtungsvoll **Obiger.**

## Vortrefflichen Blumendünger

in Blechbüchsen mit Gebrauchsanweisung à Fr. 1 empfehlen fortwährend und suchen an allen grösseren Orten Wiederverkäufer gegen lohnenden Rabatt [138

Welter & Forster, Tiss-Winterthur.

Wir machen besonders **Handlungen** und **Gärtnereien** hierauf aufmerksam.

## Herren- und Damen-Coiffeur-Geschäft

z. Hypothekbank, vis-à-vis dem Hotel Adler, in Winterthur.

Verfertigung aller möglichen Haararbeiten, Geflechte und Malerei; Frisieren und Kopfwaschen in und ausser dem Hause.

Frau **Schönenberger-Stadler**, Coiffeuse.

NB. Bestellungen werden auch schriftlich bestens besorgt. [154

## Der Spezial-Catalog pro 1882 der Samenhandlung G. Schweizer in Hallau

ist erschienen und enthält:

Sämmtliche Kleesorten, garantirt seidefrei, Grassamen und Mischungs-Zusammenstellungen für Kleegrassaat und Wiesen-Anlagen.

Ein bewährtes Sortiment

Saatkartoffeln,

Gemüse- und Blumensamen,

Korb- und Flechtweiden

(in 40 Sorten nebst Kultur-Anweisung) und eine schöne Auswahl **Garten-Geräthschaften.**

Dieser illustrierte Katalog wird gratis und franko versandt, worauf besonders **Landwirthe** und **Gartenfreunde** aufmerksam gemacht werden. [126

## Gesucht:

Einige geübte und intelligente **Maschinennäherinnen** von

**Rietmann & Comp.**  
oberer Harfenberg, St. Gallen.

## Zu vermieten.

In einem gewerbsamen Orte im Thurgau, nahe beim Bahnhofs, ein alleinstehendes **Wohnhaus** an schöner, sonniger Lage mit Terrasse, Hofraum und Garten.

**Ebendasselbst zu verkaufen:** Ein alleinstehendes **Wohnhaus** mit Nebengebäude, Brunnen und Garten. Näheres bei der Expedition. [124

**Haferkernen** für Suppe, sowie **Hafegrütze** in versch. Sorten

bester Qualität

empfiehlt **J. Bünzli**,  
127] Mehlhandlung in St. Gallen.

## Emmenthaler Käse,

feinste Ausstich-Qualität, zu haben bei **J. Bünzli**, Mehlhandlung,

128] in St. Gallen.

63] **Panama-** leinene und baumwollene, weisse und farbige **Schürzen** für Erwachsene und Kinder, feine **Noeuds**, **Spitzenfichus**, **Colliers**, **Garnituren**, **Barben**, **Damenkragen**, **Manchetten**, **Krausen**, **Halstücher**, **Stössli**, **Kinderschüttli**, **Wolltücher**, sowie als sehr praktisch

## Celluloid-Wäsche für Herren, Damen & Kinder

empfiehlt zur Abnahme und ladet zu deren gefl. Besichtigung höflichst ein  
St. Gallen, Schmidgasse Nr. 18.

**E. Tobler-Ebnetter.**

## Vakanzen-Liste der „Schweizer Frauen-Zeitung“.

Zur gefälligen Notiz. 1) Jeder Anfrage nach einer Adresse ist die vorgesehene Adressenliste beizufügen. 2) Die Adresse der „Redaktion“ wird dem „Angehörigen“ — und umgekehrt — ebenfalls mitgeteilt, weshalb jedem Gesuche um eine Adressen-Auskunft (für Correspondenz und gegenseitiges Schreiben) 50 Cts. in Briefmarken beizulegen sind. 3) Telegammeln an unsere Adresse erfordern einen Erpreis von 25 Cts. 4) Erfolgreiche Gesuche werden manigfaltig bei der Expedition der Vakanzen-Liste franco anzeigen, damit keine überflüssigen Adressen-Veränderungen entstehen. 5) Die Expedition beschränkt sich lediglich auf sofortige Mittheilung der Adressen; die gegenseitige Correspondenz dagegen ist Sache der Auftraggeber; es sind also Zeugnisse, Photographien etc. direct an die Betheiligten und nicht an die Expedition zu richten.

### Es suchen Stellung:

Angebot.

134. Eine intelligente, anständige Tochter in ein gut renommirtes Hotel als Kellnerin.
135. Als Lingere in einen kleinen Gasthof eine zuverlässige, des Nähens kundige Tochter.
136. Eine in ihrem Fache durchaus tüchtige Kleidermaderin, welche selbstständig zu arbeiten sich gewöhnt ist, als Erste.
137. In den Häharbeiten durchaus bewandert, wünscht eine brave Tochter Engagement als Lingere in einem Hotel.
138. Eine wohlgezogene Tochter von 19 Jahren, mit den häuslichen Arbeiten vertraut und in Kinder-Wartung und Pflege bewandert, sucht in gutem Hause Stellung. Sie ist des Nähens und Glättens kundig und versteht es, die Kinder nach den Regeln des Kindergartens zu beschäftigen und zu unterhalten.
139. Eine im Diensten erfahrene Person, welche auch schon Stelle als Haushälterin versehen hat, in eine Wirthschaft oder gutes Privathaus. Eintrittskassofortgeschick.
140. Eine Tochter von guter Erziehung und Charakterbildung, der Handarbeiten und der Führung eines Hausweins kundig, in einen Gasthof oder grösseres Privathaus, um sich auf diesen Gebieten noch weiter zu vervollkommen und ihre Kenntnisse zu erweitern. Freundliche Behandlung und anständiger Lohn bedingt.
141. In die französische Schweiz wird in einer respectablen Familie eine Tochter aus gutem Hause zu plaziren gesucht, um sich unter mütterlicher Anleitung in sämtlichen Hausgeschäften auszubilden.
142. Eine junge starke Person sucht Gelegenheit, sich unter guter Anleitung im praktischen Hausdienst zu vervollkommen.
143. Eine Tochter aus guter Familie sucht in der französischen Schweiz passende Gelegenheit, um sich mit sämtlichen Hausgeschäften und mit der französischen Sprache bekannt zu machen.
144. Eine anständige Tochter zur Erlernung der französischen Sprache und der Hausarbeiten unter guter Anleitung.
145. Ein treues, fleißiges, im Kochen erfahrenes Mädchen zu einer kleinen Privatfamilie.
146. Eine Tochter aus gutem Hause, trefflich erzogen und tüchtig in allen häuslichen Beschäftigungen, wünscht Gelegenheit, in einem geordneten, feinem Haushalte die Führung einer besseren Küche zu erlernen und sich unter dem Einflusse einer gebildeten Dame diejenigen Kenntnisse anzueignen, welche erforderlich sind, um mit Takt und Geschick, auch bezüglich der gesellschaftlichen Verpflichtungen die Hausfrau von gutem Stande repräsentiren zu können.
147. Eine einfache Tochter, welche mit Erfolg das Kleidermachen gelernt hat und auch schon längere Zeit im Hauswejen thätig war, sucht Stellung in honneter Familie oder Gehilft, sei es, um sich in ihrem Berufe weiter auszubilden oder als Beihülfe der Hausfrau ihre Kenntnisse zu verwerthen. Auf gute Behandlung wird reflektirt, da die Tochter von gutem Gemüthe ist und sich gerne in einer guten Familie einleben würde.

148. Eine gesunde kräftige Person, im Waschen, Putzen, Kochen und sämtlichen Hausarbeiten wohl erfahren und bezüglich Leistungen und Charakter bestens empfohlen, als Speiterin und Aushilfe. Sie verfügt nicht bloß über körperliche Kraft, sondern auch über einen frohen, guten Willen, welcher auch strenge und schwere Arbeit ihr zur Freude macht.
149. Als Stellvertreterin der Hausfrau eine jüngere Wittne, welche sich auch befähigt erachtet, die Erziehung von Kindern zu leiten.
150. Eine junge, brave Tochter, deutsch und französisch sprechend, welche schon einige Jahre in einem der ersten Weiswarentgeschäfte des Kantons Bern gearbeitet, sucht auf kommende Saison eine Stelle in einem Hotel zum Bejahren der Dinge.

### Stellungen offen für:

Nachfrage.

- 93.\* Nach Luzern: In eine anständige Bierhalle und Gartenwirthschaft eine brave, zuverlässige Tochter als Kellnerin.
94. Eine ganz tüchtige, selbstständige und zuverlässige Privatköchin zu einer Wirthschaft nach St. Gallen. Bei befriedigenden Leistungen hoher Lohn.
95. Eine brave, nette Tochter, welche eine gute Lehre gemacht und im Fache gewandt und tüchtig ist, findet Condition in einem guten städtischen Modengeschäfte der Schweiz.
96. Ein junges, kräftiges und williges Mädchen findet zur gründlichen Erlernung sämtlicher Hausgeschäfte (Kochen, Glätten und Nähen unbegrenzt) Aufnahme in einem geordneten bürgerlichen Haushalte. Eltern und Vormünder, welche für ihre anvertrauten Töchter eine solche Gelegenheit suchen, belieben ihre Offerten einzusenden, um die nöthige Auskunft entgegen nehmen zu können.
97. Als Lingere und Beihülfe der Dame vom Hause eine gebildete, des Nähens und der Handarbeiten kundige, nette Tochter in ein feines, altrenommirtes Hotel ersten Ranges der deutschen Schweiz. Gute Zeugnisse sind einzulegen.
98. Ein tüchtiges, braves Mädchen, welches sämtlichen Hausgeschäften selbstständig vorziehen kann und ohne Anleitung eine gute Küche zu bejahren versteht, zu einer kleinen Familie nach Solothurn.
99. Eine gute Privatköchin in's Ausland.
100. Nach St. Gallen: Eine treue, brave Person mit eingesogenem Charakter, die gut kochen, waschen und bügeln, überhaupt alle Hausgeschäfte bejahren kann. Ohne gute Zeugnisse ist Meldung unnöthig.
101. In ein Colonialwaarengeschäft eine zuverlässige, gewandte und treue Tochter, welche auch schon in einem Spezereigeschäfte thätig war.
102. Nach Bern: Eine treue, fleißige Magd, die selbstständig kochen kann, den Hausdienst versteht, Waschen und Bügeln im Begriffe, sowie Liebe zu Kindern hat. Eintritt Mitte März.
103. In eine kleine Familie ein zuverlässiges, treues Mädchen, katholischer Konfession. Dasselbe sollte den Haushalt und ein achtjähriges Töchterchen selbstständig bejahren können. Kenntnisse im Nähen resp. Flicken notwendig.

NB. Gesuche von **Abonnentinnen** der „Frauen-Zeitung“ werden in der Vakanzen-Liste mit zwei Zeilen **unentgeltlich** vorgemerkt und sind mit \* bezeichnet. Einrückungen über zwei Zeilen erfordern eine Tare von 10 Cts. per Zeile. **Nicht-Abonnenten** haben die volle Tare von 20 Cts. per Zeile (6 Worte) jedem Auftrage in Briefmarken beizulegen.

Größere Inserate außer der Vakanzen-Liste werden wie die übrigen Anzeigen per Zeile berechnet.

**Die Expedition.**



